Зольникова Н. Н.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ И ЗНАЧЕНИЯ СУФФИКСА -UNG В СОВРЕМЕННОМ НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2008/8-2/25.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2008. № 8 (15): в 2-х ч. Ч. II. С. 60-62. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2008/8-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

Социально значимые роли женщины в обществе и семье, её новый общественный статус, позволяющий быть наравне с мужчинами, обусловили наличие образов с положительной коннотацией, представленных в небольшом количестве: образ независимой женщины, сильной женщины и красавицы.

В остальных образах: в образе жены, командирши и матери - прослеживаются как положительные, так и негативные оттенки.

Таким образом, содержание концепта «woman» в том виде как оно представлено во фразеологии имеет неоднородный и противоречивый характер. Это объясняется его зависимостью от культурного опыта, который имеет неустойчивый, подвижный характер. Часть признаков репрезентирует мораль и общественные устои патриархального общества, другая часть связана с современным уровнем восприятия женского начала. Следовательно, концепт "женщина" представляет собой сложное единство двух уровней содержания: архаического и современного, которые стоят в оппозиции друг другу.

Список использованной литературы

1. **Викисловарь.** Woman [Интернет-ресурс]. - http://ru.witionary.org/wiki/woman.
2. **Маслова, В. А.** Лингвокультурология: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений [Текст] / В. А. Маслова. - М.: Издательский центр «Академия», 2001. - 208 с.
3. **Попова, З. Д., Стернин, И. А.** Когнитивная лингвистика [Текст] / З. Д. Попова, И. А. Стернин. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. - 314 с.
4. **Степанов, Ю. С.** Константы: Словарь русской культуры [Текст] / Ю. С. Степанов. - М.: Академический проект, 2001 - Изд. 2-е, испр. и доп. - 590 с.
5. **Longman Dictionary of English Language and Culture** [Text]. - Longman Group UK Limited, 1992. - 1528 p.
6. **Online Etymological Dictionary.** Lady [Internet-resource]. - www.etymonline.com/index.php?term=lady.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ И ЗНАЧЕНИЯ СУФФИКСА -*UNG* В СОВРЕМЕННОМ НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Зольникова Н. Н.
ТГПИ им. Д. И. Менделеева

В последние годы усилилась тенденция к теоретическому обоснованию словообразования. Общепринятыми положениями стали признание его системности, связи деривационных элементов друг с другом и с общим построением словарного состава языка.

Благодаря наличию системы суффиксов немецкий язык сохраняет как характерную особенность флективного строя - способность к трансформации частей речи морфологическими средствами. От глаголов могут быть образованы имена существительные, от имён существительных - глаголы и прилагательные и т.д.

Конкретная реализация этих возможностей происходит в именных суффиксальных образованиях. Роль суффикса в образовании отглагольных имён заключается в том, что, во-первых, он придаёт им категориальное значение предметности, и, во-вторых, привносит в их семантику определенный признак - признак абстрактности.

Суффикс -ung (в средневерхненемецком языке -unga) является по мнению многих лингвистов наиболее распространённым суффиксом, служившим для образования названий действий (nomina aktionis). В прогерманском языке он обозначал происхождение (Nibelung, Carolingi) или принадлежность к человеческому роду (kuning "König", arming „Armer" u.a.), а затем приобрёл новую функцию и уже в древневерхненемецкий период стал широко использоваться для образования абстрактных существительных от глагольной основы, например, wirk-ung-a "Wirkung", sceid-ung-a "Teilung" и др.

Существительные с этим суффиксом обычно образуются от производных (префиксальных) основ или от сложных основ. Многие из них являются также словами сложнопроизводными, поскольку они образованы от основ слов, входящих во фразеологические единицы (и поэтому одновременно со словопроизводством имеет место и сложение основ), например, Inbetriebsetzung - ввод в эксплуатацию, пуск в ход (in Betrieb setzen); Instandsetzung - ремонт (instand setzen < in Stand setzen). Лишь незначительное число слов на -ung являются образованиями от непроизводных глагольных основ, например, (die) Lesung - чтение, читка (документа в парламенте), Sitzung - заседание и другие.

Исследуемый исконно немецкий суффикс -ung не обладает структурными вариантами и во всех своих реализациях сохраняет постоянную оформленность. Отличительной особенностью суффикса является его структурная закреплённость в составе словообразовательной модели. Деривационные суффиксы строго связаны с определённым местом в слове; они занимают конечную позицию в модели. Поэтому сама по себе суффиксальная морфема не может быть автономной. Она принадлежит к классу несвободных морфем. В этом проявляется структурная связанность словообразовательной суффиксальной морфемы.

Суффиксу -ung присуще абстрактное категориальное значение, которое реализуется в составе словообразовательной модели в сочетании со свободными её компонентами [Мурясов 1993: 55]. Значение суффикса неразрывно связано с его функциями. Наличие деривационного суффикса сигнализирует о парадигматических особенностях включающих его слов. Суффикс -ung определяет принадлежность слова к таким грамматическим категориям как часть речи - существительное, род существительного - женский, типы образования множественного числа - -en.

Кроме указания на грамматические признаки слова, суффикс обладает способностью транспортировать производящую основу из одной части речи в другую. Наиболее характерным для суффикса -ung выступает процесс перевода глагольных основ в субстантивные: sammeln - Sammlung. Функции суффикса не ограничиваются выражением только общекатегориальных значений. Суффикс может относить производное к определённому понятийному классу слов, более частному, чем частеречные классы. Например, отглагольные существительные с суффиксом - ung представляют собой имена действия, имена состояния, имена вещи и другие, характеризующийся широким диапазоном значений.

Многие исследователи наделяют рассматриваемую модель также значением «опредмеченного действия» [Коряковцева 1994: 44].

В научной литературе рассматривается несколько основных значений суффикса -ung.

М. Д. Степанова в «Словаре словообразовательных элементов немецкого языка» предлагает следующую классификацию значений суффикса -ung которые он придаёт образованным с его помощью существительным, а именно это значения (рассмотрены только значения существительных, образованных от глагольной основы):

1. действия, процесса, а также отдельных действий, актов, например, Abartung отклонение (от нормы), Fertigung изготовление, Aufgabenstellung постановка задач(и);

2. действия и одновременно предмета или явления, возникшего как результат данного действия, например, Abbildung 1) тк. sg изображение, репродуцирование 2) изображение, репродукция, рисунок, иллюстрация, Falschung 1) тк. sg подлог, подделка, фальсификация 2) подделка, фальсификат;

3. действия и одновременно предмета, технического устройства, служащего для осуществления действия, например, Abdichtung 1) уплотнение; герметизация; обтюрация, заделка 2) уплотняющая прокладка; набивка; (гидро)изоляция, Federung 1) тк. sg тех. подрессоривание 2) тех. рессоры - Feder/пружина; рессора;

4. неодушевленных предметов, иногда собирательности, например, Abfachung отделение (ящика, шкафа);

5. действия и одновременно собирательности (в отношении лиц), например, Ablösung 1) смена; чередование 2) смена, сменщик, сменяющий;

6. неодушевленных предметов и явлений (в специальной терминологии), например, Böschung 1) откос, склон 2) геол. замок складки 3) горн, откос; 4) воен. эскарп [Степанова 1979: 432-436].

У. Энгель, например, называет суффикс -ung носителем одного из событийных значений в широком смысле слова - значениКуманичкина я действия, процесса (Handlung, Vorgang) Beobachtung, Untersuchung, носителем некоторых предметных значений в широком смысле слова - значения учреждения (Institution) Verwaltung, организации (Veranstaltung) Versammlung, места действия (Schauplatz, Ort) Siedlung, Umgebung, некоторых значений качества, отношения - значения качества в общем (Eigenschaft allgemein, No-mina qualitatis) Erstarrung, Verbitterung, значения болезни (Krankheit) Erkältung, Vergiftung [Engel 1996: 517-519].

В связи с этим следует упомянуть теорию, согласно которой значение одного и того же суффикса может также перенимать оттенок значения производящей, в нашем случае глагольной основы. Е. И. Коряковцева называет это семантическим «заражением». Суффикс превращается в «терминоэлемент» с процессуальным значением. Он диктует всему производному слову присущие ему категориальные характеристики, модифицирует значение производящей основы. Это ведёт к расширению круга производящих основ, с которыми данный суффикс может вступать в соединение [Куманичкина 1984: 130-131].

Согласно мнению Л. Ф. Пономарёвой, большинство производных на -ung обозначает опредмеченный процесс действия, однако у них может появляться и значение результативности [Понамарёва 1988: 12-13].

Более подробно обзор значений отглагольных дериватов представлен у В. Фляйшера [Fleischer 1974: 168-174]. На основе критериев, предложенных Т. Шиппан (связь с исполнителем действия, отношение ко времени протекания, непредельное действие с обязательной возможностью постановки определения в генитив), он выделяет шесть различных вариантов значения дериватов на -ung:

1. Дериваты, основой для которых послужили переходные глаголы. Они представляют действие как заключённый в себе процесс, и перенимают признаки переходности и временности. Причём прямое дополнение глагола переходит при подобном производном имени существительном в дополнение косвенное, стоящее в родительном падеже, обстоятельство переходит в определение, а присоединяется к девербативу посредством durch.

Der Lehrer behandelte dieses Problem ausführlich - während des ausführlichen Behandlung dieses Problems durch den Lehrer.

2. Производные имена существительные от непереходных глаголов не могут, в свою очередь являться носителями значения «непредельное действие», но обозначают предельное действие или процесс, который может быть повторён. Агенс не может быть присоединён предлогом durch, но переходит в определение в родительном падеже, например:

Das Flugzeug landet -wahrend der Landung des Flugzeuges; Entstehung von Schwierigkeiten, Herausbildung der Nationalsprache, Drohung des Feindes.

3. Третью группу составляют лексемы со значением «действие, ведущее к состоянию». Это состояние обозначает пассив состояния.

Die Änderung des Anzuges.

В этих дериватах тесно переплетены оттенки значений процесса и результата.

4. Многие девербативы, названные ранее в группах 1 и 2 имеют вариант значения, который обозначает результат действия, выраженного глаголом-основой. При таких производных единицах невозможна постановка временного предлога, например:

Anschwellung des Gelenks - das Gelenk ist angeschwollen.

Eine schwere Verletzung meines Bruders - mein Bruder ist schwer verletzt (worden).

5. Не редки лексемы с вещественным или предметным значением: Eine Sammlung von Briefmarken, Ladung Holz, Erfindung dieses namenhaften Gelehrten, Kleidung unseres Sohnes.

Причём к этой же группе он относит субстантивные единицы, обозначающие имена одушевлённые и являющиеся в большинстве случаев именами собирательными (но могут обозначать и отдельных лиц), например, Abteilung, Bedienung, Regierung, Vertretung, Leitung.

6. Также В. Фляйшер пишет об оттенках мотивации девербативов на -ung. Он выделяет группу дериватов, стоящих по мотивации между полной мотивацией и полной идиоматизацией. Это так называемые частично мотивированные лексемы.

Sitzung, Vorstellung (Theateraufführung), Lichtung, Weltanschauung.

Позднее, в более сжатой и упрощённой форме, он публикует эту классификацию в соавторстве с М. Д. Степановой [Stepanowa, Fleischer 1985: 120].

Итак, суффикс -ung характеризуется многими лингвистами как полифункциональный и наиболее продуктивный, а лексема, включающая его как структурный компонент - либо абстрактным существительным со значением процесса или состояния, либо конкретным именем с вторичным значением объекта или результата действия.

Список использованной литературы

1. Коряковцева Е. И. О семантическом «заражении» суффиксов // Семантика языковых единиц. - М.: МГПИ, 1994. - С. 130-131.

2. Куманичкина Л. Ф. Структурные типы производных слов в немецком языке, отражающие закон экономии // Исследования по словообразованию в германских языках. - М.: МГПИ им. В. И. Ленина, 1984. - С. 36-47.

3. Мурясов Р. З. Словообразование и функционально-семантические категории (на материале суффиксальных существительных нем. яз.). - Уфа: Башкирский ун-т, 1993. – 225 с.

4. Понаморёва Л. Ф. Типы семантических ограничений в сфере девербативного производства имени существительного (на материале нем. языка): Автореф. дисс. … канд. филол. наук. - Киев, 1988. – 17 с.

5. Степанова М. Д. Словарь словообразовательных элементов немецкого. - М.: Рус. яз., 1979. - С. 432-436.

6. Engel U. Deutsche Grammatik. - Heidelberg Groos, 1996. – 888 S.

7. Fleischer W. Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. - Leipzig: VEB bliographisches Institut, 1974. - 361 S.

8. Stepanowa M. D., Fleischer W. Die Manuskriptteile von M. D. Stepanowa. - Leipzig: VEB Bibliographisches Institut; Moskva: Vyssaja skola, 1985. - 236 S.

ГОГОЛЕВСКАЯ ПРОГРАММА ЖУРНАЛИЗМА КАК ПАРАЛЛЕЛЬ СОВРЕМЕННОСТИ

Игнатьева Е. А.

ГОУ ВПО «Саратовский государственный университет им. Н. Г. Чернышевского»

Известная статья Н. В. Гоголя «О движении журнальной литературы, в 1834 и 1835 году», опубликованная в первом томе пушкинского «Современника» [Современник 1836: 192-227], ставшая центром журнальной полемики и породившая множество историко-литературных трактовок, научные споры, рассматривается нами под другим углом зрения: как выступление Н. В. Гоголя, содержащее его программу журнализма, соединяющее текущую критику с позитивными постулатами, с ответом на вопросы, какими должны и какими не должны быть журналы.

Наряду с вполне привычным термином «*журналистика*», за которым стоит многомерное явление, в литературе встречается и менее употребимое понятие «*журнализм*».

Попытаемся определиться с терминологией. «Словарь современного русского литературного языка» [Словарь современного русского литературного языка 1955: 192] в 1953 году трактовал оба слова как синонимы, как обозначение определённого рода деятельности. При этом примеры, взятые из письма В. Г. Белинского и романа И. Г. Эренбурга, отчасти подтверждают такую практику словоупотребления, отчасти заставляют в ней сомневаться. Из письма В. Г. Белинского М. А. Бакунину (октябрь, 1838): «Мои письма к тебе и мой *журнализм* выходят из неё же [той же страсти]».

Нечто бóльшее излучается словом «журнализм», какой-то шлейф коннотаций, намекающих на характер мироотношения, на более или менее последовательную позицию автора, с одной стороны, и на объективно существующий особый социально-культурный феномен, который превышает привычный семантический объём слова «журналистика». В работах Л. Г. Свитич «журнализм» интерпретируется либо как некий обобщённо-собирательный аналог или семантический спутник слова «журналистика», либо как «полифункциональное явление социальной жизни», отдельный культурный феномен, либо как обозначение профессии, профессиональной деятельности. В любом случае здесь подразумевается более или менее абстрактное, отвлечённое от конкретики СМИ понятие.